

## TABLE DES MATIÈRES

|  |    |
|--|----|
| PRÉFACE.   |    |
| À PROPOS DU CORPUS ARISTOTÉLICIEN (A. C.-S.) .....                 | IX |
| INTRODUCTION AUX TRAITÉS .....                                     | 1  |
| PARTIE I. <i>Du monde</i> .....                                    | 1  |
| I. Plan et contenu du traité <i>Du monde</i> .....                 | 2  |
| II. Authenticité, paternité, sources,<br>datation du traité.....   | 5  |
| III. Les éditions Reale et Reale-Bos.....                          | 9  |
| IV. Les arguments non philosophiques<br>contre l'authenticité..... | 13 |
| 1. La statue de Phidias.....                                       | 13 |
| 2. Les arguments géographiques.....                                | 14 |
| a. La théorie des marées de Pythéas.....                           | 14 |
| b. La Caspienne, golfe ou mer ? .....                              | 15 |
| c. L'isthme entre le Pont et la Caspienne.....                     | 16 |
| d. Taprobane.....  | 16 |
| 3. Les arguments linguistiques .....                               | 17 |
| V. Essai d'établissement d'une fourchette.....                     | 21 |
| VI. Note sur Aristobule et la « puissance » .....                  | 24 |
| VII. Notes sur la tradition du traité <i>Du monde</i> .....        | 26 |

|  |     |
|--|-----|
| PARTIE II. <i>Positions et dénominations des vents</i> .....                             | 83  |
| PARTIE III. <i>Des plantes</i> .....   | 87  |
| I. Histoire du traité <i>Des plantes</i> de l'Antiquité<br>à l'époque contemporaine..... | 35  |
| II. Authenticité et paternité du traité <i>Des plantes</i> ....                          | 40  |
| III. Plan et contenu du traité .....   | 44  |
| 1. Première partie (§ 1-58).....   | 44  |
| 2. Deuxième partie (§ 59-134).....   | 45  |
| 3. Troisième partie (§ 135-256).....   | 46  |
| IV. Les sources du traité .....  | 48  |
| V. Note sur la présente traduction.....  | 50  |
| TRADUCTION DU TRAITÉ <i>DU MONDE</i> .....   | 53  |
| TRADUCTION DU TRAITÉ<br><i>POSITIONS ET DÉNOMINATIONS DES VENTS</i> .....                | 83  |
| TRADUCTION DU TRAITÉ <i>DES PLANTES</i> .....  | 87  |
| NOTES  |     |
| Notes sur <i>Du monde</i> .....  | 130 |
| Notes sur <i>Positions et dénominations<br/>des vents</i> .....                          | 165 |
| Notes sur <i>Des plantes</i> .....   | 167 |
| APPENDICE. <i>DES PLANTES</i> :  |     |
| TABLE DES VARIANTES DE LA VERSION ARABE.....   | 239 |
| BIBLIOGRAPHIE.....   | 251 |
| BIBLIOGRAPHIE COMPLÉMENTAIRE (J.-P. L.).....   | 265 |
| INDEX NOMINUM ET RERUM (M. C. ET J.-P. L.).....  | 269 |